

	MACROPROCESO DE APOYO	CÓDIGO: AAAr113
	PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO	VERSIÓN: 3
	DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL	VIGENCIA: 2017-11-16
		PAGINA: 1 de 7

16-

FECHA	martes, 25 de agosto de 2020
--------------	------------------------------

Señores
UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA
 BIBLIOTECA
 Facatativá

UNIDAD REGIONAL	Extensión Facatativá
------------------------	----------------------

TIPO DE DOCUMENTO	Pasantía
--------------------------	----------

FACULTAD	Ciencias Sociales, Humanidades Y Ciencias Políticas
-----------------	--

NIVEL ACADÉMICO DE FORMACIÓN O PROCESO	Pregrado
---	----------

PROGRAMA ACADÉMICO	Psicología
---------------------------	------------

El Autor(Es):

APELLIDOS COMPLETOS	NOMBRES COMPLETOS	No. DOCUMENTO DE IDENTIFICACIÓN
CÁCERES APONTE	JEAN CARLOS	1070985257

Calle 14 Avenida 15 Barrio Berlín Facatativá – Cundinamarca
 Teléfono (091) 892 07 07 Línea Gratuita 018000976000
 www.ucundinamarca.edu.co E-mail: info@ucundinamarca.edu.co
 NIT: 890.680.062-2

*Documento controlado por el Sistema de Gestión de la Calidad
 Asegúrese que corresponde a la última versión consultando el Portal Institucional*

	MACROPROCESO DE APOYO	CÓDIGO: AAAr113
	PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO	VERSIÓN: 3
	DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL	VIGENCIA: 2017-11-16 PAGINA: 2 de 7

Director(Es) y/o Asesor(Es) del documento:

APELLIDOS COMPLETOS	NOMBRES COMPLETOS
PARRA	RAFAEL ANDRÉS

TÍTULO DEL DOCUMENTO
PROTOCOLO DE METODOLOGÍAS PARA LA ENSEÑANZA DE LENGUAS EXTRANJERAS A TRAVÉS DEL APRENDIZAJE POR DESCUBRIMIENTO EN EL COLEGIO SEMINARIO SAN JUAN APÓSTOL.

SUBTÍTULO (Aplica solo para Tesis, Artículos Científicos, Disertaciones, Objetos Virtuales de Aprendizaje)

TRABAJO PARA OPTAR AL TÍTULO DE: Aplica para Tesis/Trabajo de Grado/Pasantía
PSICÓLOGO

AÑO DE EDICION DEL DOCUMENTO	NÚMERO DE PÀGINAS
29/05/2020	58 pág.

DESCRIPTORES O PALABRAS CLAVES EN ESPAÑOL E INGLÉS (Usar 6 descriptores o palabras claves)	
ESPAÑOL	INGLÉS
1. Aprendizaje por descubrimiento	Discovery learning
2. Aprendizaje	Learning
3. Lenguas extranjeras	Foreign languages
4. Enseñanza	Teaching
5. Métodos de enseñanza	Teaching methods
6. Constructivismo	Constructivism

Calle 14 Avenida 15 Barrio Berlín Facatativá – Cundinamarca
Teléfono (091) 892 07 07 Línea Gratuita 018000976000
www.ucundinamarca.edu.co E-mail: info@ucundinamarca.edu.co
NIT: 890.680.062-2

*Documento controlado por el Sistema de Gestión de la Calidad
Asegúrese que corresponde a la última versión consultando el Portal Institucional*



MACROPROCESO DE APOYO	CÓDIGO: AAAr113
PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO	VERSIÓN: 3
DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL	VIGENCIA: 2017-11-16
	PAGINA: 3 de 7

RESUMEN DEL CONTENIDO EN ESPAÑOL E INGLÉS

(Máximo 250 palabras – 1530 caracteres, aplica para resumen en español):

El objetivo principal del presente proyecto es realizar una propuesta metodológica para la enseñanza de lenguas extranjeras a través del aprendizaje por descubrimiento, con el propósito de mejorar los niveles de rendimiento académico de los grados 6º y 7º del Colegio Seminario San Juan Apóstol. Partiendo de ese punto se realizó inicialmente una descripción de los procesos académicos y de la institución para posteriormente realizar la búsqueda teórica pertinente.

En cuanto a la búsqueda teórica, esta se realizó para establecer la mejor estrategia para abordar la enseñanza de lenguas extranjeras, así como la relación de esta con la psicología. Esto con el fin de, posteriormente, realizar una serie de actividades que pudieran ser utilizadas por los maestros en clase cuya base fuera el modelo de aprendizaje por descubrimiento anteriormente descrito, a fin de incrementar el rendimiento y autonomía de los jóvenes.

ABSTRACT

The main objective of this project is to create a series of activities for teaching foreign languages to students of 6th and 7th grade from the Seminary school. At the beginning, this project makes a description of the academic processes and the school in general, to make later a theoretical research about the topic.

The objective of this theoretical research was to find the best strategy (or method) to teach foreign languages, as well as the relation between teaching and psychology. After this research, the project explains the activities based on the discovery learning to increase the academic performance and the autonomy of the students of those grades.

AUTORIZACIÓN DE PUBLICACIÓN

Por medio del presente escrito autorizo (Autorizamos) a la Universidad de Cundinamarca para que, en desarrollo de la presente licencia de uso parcial, pueda ejercer sobre mí (nuestra) obra las atribuciones que se indican a continuación, teniendo en cuenta que, en cualquier caso, la finalidad perseguida será facilitar, difundir y promover el aprendizaje, la enseñanza y la investigación.

Calle 14 Avenida 15 Barrio Berlín Facatativá – Cundinamarca
Teléfono (091) 892 07 07 Línea Gratuita 018000976000
www.ucundinamarca.edu.co E-mail: info@ucundinamarca.edu.co
NIT: 890.680.062-2

*Documento controlado por el Sistema de Gestión de la Calidad
Asegúrese que corresponde a la última versión consultando el Portal Institucional*



MACROPROCESO DE APOYO	CÓDIGO: AAAR113
PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO	VERSIÓN: 3
DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL	VIGENCIA: 2017-11-16
	PAGINA: 4 de 7

En consecuencia, las atribuciones de usos temporales y parciales que por virtud de la presente licencia se autoriza a la Universidad de Cundinamarca, a los usuarios de la Biblioteca de la Universidad; así como a los usuarios de las redes, bases de datos y demás sitios web con los que la Universidad tenga perfeccionado una alianza, son:

Marque con una "X":

AUTORIZO (AUTORIZAMOS)	SI	NO
1. La reproducción por cualquier formato conocido o por conocer.	X	
2. La comunicación pública por cualquier procedimiento o medio físico o electrónico, así como su puesta a disposición en Internet.	X	
3. La inclusión en bases de datos y en sitios web sean éstos onerosos o gratuitos, existiendo con ellos previa alianza perfeccionada con la Universidad de Cundinamarca para efectos de satisfacer los fines previstos. En este evento, tales sitios y sus usuarios tendrán las mismas facultades que las aquí concedidas con las mismas limitaciones y condiciones.	X	
4. La inclusión en el Repositorio Institucional.	X	

De acuerdo con la naturaleza del uso concedido, la presente licencia parcial se otorga a título gratuito por el máximo tiempo legal colombiano, con el propósito de que en dicho lapso mi (nuestra) obra sea explotada en las condiciones aquí estipuladas y para los fines indicados, respetando siempre la titularidad de los derechos patrimoniales y morales correspondientes, de acuerdo con los usos honrados, de manera proporcional y justificada a la finalidad perseguida, sin ánimo de lucro ni de comercialización.

Para el caso de las Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía, de manera complementaria, garantizo(garantizamos) en mi(nuestra) calidad de estudiante(s) y por ende autor(es) exclusivo(s), que la Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía en cuestión, es producto de mi(nuestra) plena autoría, de mi(nuestro) esfuerzo personal intelectual, como consecuencia de mi(nuestra) creación original particular y, por tanto, soy(somos) el(los) único(s) titular(es) de la misma. Además, aseguro (aseguramos) que no contiene citas, ni transcripciones de otras obras protegidas, por fuera de los límites autorizados por la ley, según los usos honrados, y en proporción a los fines previstos; ni tampoco contempla declaraciones difamatorias contra terceros; respetando el derecho a la imagen, intimidad, buen nombre y demás derechos constitucionales. Adicionalmente, manifiesto (manifestamos) que no se incluyeron expresiones contrarias al orden público ni a las buenas costumbres. En consecuencia, la responsabilidad directa en la elaboración, presentación, investigación y, en general, contenidos de la Tesis o Trabajo de Grado es de mí (nuestra) competencia exclusiva, eximiendo de toda responsabilidad a la Universidad de Cundinamarca por tales aspectos.

Calle 14 Avenida 15 Barrio Berlín Facatativá – Cundinamarca
Teléfono (091) 892 07 07 Línea Gratuita 018000976000
www.ucundinamarca.edu.co E-mail: info@ucundinamarca.edu.co
NIT: 890.680.062-2



MACROPROCESO DE APOYO	CÓDIGO: AAAR113
PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO	VERSIÓN: 3
DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL	VIGENCIA: 2017-11-16
	PAGINA: 5 de 7

Sin perjuicio de los usos y atribuciones otorgadas en virtud de este documento, continuaré (continuaremos) conservando los correspondientes derechos patrimoniales sin modificación o restricción alguna, puesto que, de acuerdo con la legislación colombiana aplicable, el presente es un acuerdo jurídico que en ningún caso conlleva la enajenación de los derechos patrimoniales derivados del régimen del Derecho de Autor.

De conformidad con lo establecido en el artículo 30 de la Ley 23 de 1982 y el artículo 11 de la Decisión Andina 351 de 1993, “*Los derechos morales sobre el trabajo son propiedad de los autores*”, los cuales son irrenunciables, imprescriptibles, inembargables e inalienables. En consecuencia, la Universidad de Cundinamarca está en la obligación de RESPETARLOS Y HACERLOS RESPETAR, para lo cual tomará las medidas correspondientes para garantizar su observancia.

NOTA: (Para Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía):

Información Confidencial:

Esta Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía, contiene información privilegiada, estratégica, secreta, confidencial y demás similar, o hace parte de la investigación que se adelanta y cuyos resultados finales no se han publicado. **SI ___ NO X.**
En caso afirmativo expresamente indicaré (indicaremos), en carta adjunta tal situación con el fin de que se mantenga la restricción de acceso.

LICENCIA DE PUBLICACIÓN

Como titular(es) del derecho de autor, confiero(erimos) a la Universidad de Cundinamarca una licencia no exclusiva, limitada y gratuita sobre la obra que se integrará en el Repositorio Institucional, que se ajusta a las siguientes características:

- a) Estará vigente a partir de la fecha de inclusión en el repositorio, por un plazo de 5 años, que serán prorrogables indefinidamente por el tiempo que dure el derecho patrimonial del autor. El autor podrá dar por terminada la licencia solicitándolo a la Universidad por escrito. (Para el caso de los Recursos Educativos Digitales, la Licencia de Publicación será permanente).
- b) Autoriza a la Universidad de Cundinamarca a publicar la obra en formato y/o soporte digital, conociendo que, dado que se publica en Internet, por este hecho circula con un alcance mundial.
- c) Los titulares aceptan que la autorización se hace a título gratuito, por lo tanto,



MACROPROCESO DE APOYO	CÓDIGO: AAAR113
PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO	VERSIÓN: 3
DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL	VIGENCIA: 2017-11-16
	PAGINA: 6 de 7

renuncian a recibir beneficio alguno por la publicación, distribución, comunicación pública y cualquier otro uso que se haga en los términos de la presente licencia y de la licencia de uso con que se publica.

d) El(Los) Autor(es), garantizo(amos) que el documento en cuestión, es producto de mi(nuestra) plena autoría, de mi(nuestro) esfuerzo personal intelectual, como consecuencia de mi (nuestra) creación original particular y, por tanto, soy(somos) el(los) único(s) titular(es) de la misma. Además, aseguro(aseguramos) que no contiene citas, ni transcripciones de otras obras protegidas, por fuera de los límites autorizados por la ley, según los usos honrados, y en proporción a los fines previstos; ni tampoco contempla declaraciones difamatorias contra terceros; respetando el derecho a la imagen, intimidad, buen nombre y demás derechos constitucionales. Adicionalmente, manifiesto (manifestamos) que no se incluyeron expresiones contrarias al orden público ni a las buenas costumbres. En consecuencia, la responsabilidad directa en la elaboración, presentación, investigación y, en general, contenidos es de mí (nuestro) competencia exclusiva, eximiendo de toda responsabilidad a la Universidad de Cundinamarca por tales aspectos.

e) En todo caso la Universidad de Cundinamarca se compromete a indicar siempre la autoría incluyendo el nombre del autor y la fecha de publicación.

f) Los titulares autorizan a la Universidad para incluir la obra en los índices y buscadores que estimen necesarios para promover su difusión.

g) Los titulares aceptan que la Universidad de Cundinamarca pueda convertir el documento a cualquier medio o formato para propósitos de preservación digital.

h) Los titulares autorizan que la obra sea puesta a disposición del público en los términos autorizados en los literales anteriores bajo los límites definidos por la universidad en el “Manual del Repositorio Institucional AAAM003”

i) Para el caso de los Recursos Educativos Digitales producidos por la Oficina de Educación Virtual, sus contenidos de publicación se rigen bajo la Licencia Creative Commons: Atribución- No comercial- Compartir Igual.



j) Para el caso de los Artículos Científicos y Revistas, sus contenidos se rigen bajo la Licencia Creative Commons Atribución- No comercial- Sin derivar.





MACROPROCESO DE APOYO	CÓDIGO: AAAr113
PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO	VERSIÓN: 3
DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL	VIGENCIA: 2017-11-16
	PAGINA: 7 de 7

Nota:

Si el documento se basa en un trabajo que ha sido patrocinado o apoyado por una entidad, con excepción de Universidad de Cundinamarca, los autores garantizan que se ha cumplido con los derechos y obligaciones requeridos por el respectivo contrato o acuerdo.

La obra que se integrará en el Repositorio Institucional, está en el(los) siguiente(s) archivo(s).

Nombre completo del Archivo Incluida su Extensión (Ej. PerezJuan2017.pdf)	Tipo de documento (ej. Texto, imagen, video, etc.)
1. PROTOCOLO DE METODOLOGÍAS PARA LA ENSEÑANZA DE LENGUAS EXTRANJERAS.pdf	Texto.
2.	
3.	
4.	

En constancia de lo anterior, Firmo (amos) el presente documento:

APELLIDOS Y NOMBRES COMPLETOS	FIRMA (autógrafo)
CÁCERES APONTE JEAN CARLOS	

12.1-51-20

**PROTOCOLO DE METODOLOGÍAS PARA LA ENSEÑANZA DE LENGUAS
EXTRANJERAS A TRAVÉS DEL APRENDIZAJE POR DESCUBRIMIENTO EN EL
COLEGIO SEMINARIO SAN JUAN APÓSTOL**

TRABAJO DE GRADO



Presentado por:

JEAN CARLOS CÁCERES APONTE

UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES, HUMANIDADES Y CIENCIAS POLÍTICAS

PSICOLOGÍA

I-PA 2020

**PROTOCOLO DE METODOLOGÍAS PARA LA ENSEÑANZA DE LENGUAS
EXTRANJERAS A TRAVÉS DEL APRENDIZAJE POR DESCUBRIMIENTO EN EL
COLEGIO SEMINARIO SAN JUAN APÓSTOL**

TRABAJO DE GRADO

Presentado por:

JEAN CARLOS CÁCERES APONTE

Asesor universitario:

RAFAEL ANDRÉS PARRA

Asesor del sitio:

ELKIN JESÚS ÁVILA CONEO

UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES, HUMANIDADES Y CIENCIAS POLÍTICAS

PSICOLOGÍA

I-PA 2020

TABLA DE CONTENIDOS

INTRODUCCIÓN	1
OBJETIVOS.....	4
Objetivo general:	4
Objetivos específicos:.....	4
PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	5
SÍNTESIS TEÓRICA.....	11
PLAN DE ACCIÓN.....	19
FRANCÉS GRADO 6°: CLASE N°1	24
FRANCÉS GRADO 6°: CLASE N°2	26
FRANCÉS GRADO 7°: CLASE N°1	29
FRANCÉS GRADO 7°: CLASE N°2	31
INGLÉS GRADO 6°: CLASE N°1	34
INGLÉS GRADO 6°: CLASE N°2	38
INGLÉS GRADO 7°: CLASE N°1	41
INGLÉS GRADO 7°: CLASE N°2	44
Método de evaluación	46
RESULTADOS ESPERADOS	49
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	52

INTRODUCCIÓN

El Colegio Seminario San Juan Apóstol es una institución educativa de carácter privado. Actualmente su población está constituida, según datos obtenidos en una entrevista con el psico orientador de la institución, por un promedio de 232 estudiantes mixtos repartidos en los 6 grados que componen la secundaria (6°-11°). Cada uno de estos grados se divide en dos cursos cuyas nominaciones son A y B (Ej.: 6Ay 6B), ambas tienen estudiantes de ambos géneros. Igualmente, a partir de la entrevista se determinó que las labores académicas están a cargo de alrededor de 30 profesores cuyos horarios pueden ser completos o parciales en algunos casos específicos.

Como institución educativa, el Colegio Seminario San Juan Apóstol se crea en el mes de Junio de 1963 a manos de Monseñor Raúl Zambrano Camader en el municipio de Facatativá, Cundinamarca. Es una comunidad que trabaja en conjunto con la Diócesis de Facatativá en ámbitos como la pastoral vocacional. (Chísica, 2015).

La misión de esta institución es generar un proceso de formación que permita a sus estudiantes la articulación de la fe en Cristo, el ambiente en el que se desarrollan y el servicio que estos puedan desempeñar conforme a su proyecto de vida. Igualmente, la institución se visualiza siendo un organismo comprometido con la formación y reconocimiento de la persona, así como un ente con una repuesta acertada a los desafíos pedagógicos planteados. (Colegio Seminario San Juan Apóstol, 2015).

Para lo anteriormente descrito, la comunidad se empeña en desarrollar estrategias metodológicas que lleven al aprendizaje significativo de los contenidos, incentivando de igual forma la autonomía de los estudiantes dentro y fuera del aula.

Con esto en mente, la dimensión académica va a ser de vital importancia dentro de la institución ya que se busca llevar procesos regidos por criterios de calidad y excelencia; el funcionamiento de estos procesos se verá reflejado en el rendimiento académico obtenido por los estudiantes, razón por la cual prestarán especial atención a aquellas áreas y a aquellos jóvenes cuyos resultados deban mejorar hasta establecerse bajo los principios de excelencia sobre los que se guía la institución.

Dentro de las áreas que han venido presentando estas dificultades de rendimiento se encuentran las de inglés y francés, en ambas los estudiantes manifestaron (a través de entrevistas realizadas) la complejidad de estas materias en cuanto a sus temáticas y evaluaciones, de hecho, los resultados finalizando el primer periodo académico validaron las dificultades, observándose (como será descrito posteriormente) calificaciones que distan de los objetivos de calidad y excelencia buscados por la institución.

En el proceso de indagar y subsanar las dificultades que los estudiantes puedan presentar a nivel académico, el departamento de psicología de la institución hace seguimiento permanente a los casos individuales, enfocándose en aspectos personales y familiares, pero sin hacer especial énfasis en los procesos de enseñanza-aprendizaje llevados en las aulas de clase; será en este aspecto en el cual se centre la propuesta aquí descrita.

El objetivo de este documento es presentar a los maestros de estas áreas una alternativa metodológica basada en el aprendizaje por descubrimiento que les permita abordar los temas que ellos consideran “más complejos”, esta vía les permitirá dar un abordaje mayoritariamente práctico a sus áreas buscando fomentar la autonomía de los estudiantes en cuanto a la adquisición

de sus conocimientos, e igualmente, dicho carácter práctico buscará desarrollar las habilidades comunicativas del estudiante en la segunda lengua.

En conjunto con la propuesta para las clases, se presenta una alternativa de evaluación centrada en la creación de escenarios que permitan observar a los estudiantes la funcionalidad de los temas aprendidos y a la vez, afrontarse a situaciones prácticas para la utilización del idioma.

De acuerdo con estos elementos se busca en primera instancia subsanar las dificultades académicas encontradas con el fin de alcanzar los niveles de calidad y excelencia buscados por la institución. Igualmente, evaluar y proponer nuevas metodologías desde el área de la psicología permite dinamizar los procesos académicos de enseñanza-aprendizaje, y brindar un nuevo punto de vista a la hora de hacer seguimiento a los casos de rendimiento académico.

Finalmente se esperaría que tanto la metodología como su método de evaluación se tomaran como una vía válida para la enseñanza no solo de lenguas extranjeras, sino de las otras materias que componen el plan de estudios debido a su versatilidad y capacidad de incentivar a los estudiantes

OBJETIVOS

Objetivo general:

Formular un protocolo de metodologías a partir del modelo de aprendizaje por descubrimiento que mejore el rendimiento en las áreas de lenguas extranjeras del Colegio Seminario San Juan Apóstol.

Objetivos específicos:

Desarrollar el protocolo a partir del modelo de aprendizaje propuesto de modo que pueda ser aplicado a las áreas de lenguas extranjeras de la institución educativa.

Enunciar el método de evaluación pertinente según los parámetros planteados por el modelo de aprendizaje por descubrimiento.

Incentivar el uso de metodologías alternas a las tradicionales para la enseñanza de lenguas extranjeras dentro de la institución

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

El Colegio Seminario San Juan Apóstol es una institución educativa en la cual prima la academia, debido a que, bajo este eje se centra fundamentalmente el desarrollo del estudiante en sus diferentes áreas, tal y como versa la institución en el Manual de Convivencia (2015) sobre su dimensión académica: “El Colegio Seminario brinda una formación integral de las cualidades intelectuales, físicas, psicológicas, sociopolíticas, religiosas, morales y afectivas, a favor de la transformación y construcción de nuevos conocimientos...” (p.17) Es por ello que se realizan procesos académicos fuertes a los cuales los estudiantes han de acoplarse según las exigencias presentadas.

Al ser procesos académicos rigurosos, existe la posibilidad de que haya dificultades en el rendimiento académico de los jóvenes, este aspecto está definido según Cardona, Vélez y Tobón (2016) como: “La valoración cuantitativa y cualitativa del logro de competencia alcanzado en el proceso de enseñanza-aprendizaje, dentro de un contexto de desempeño específico.” (p.6) Normalmente esta variable será tomada como un indicador del éxito de las labores académicas o por el contrario, demostraría dificultades o falencias en el proceso de enseñanza.

Cabe destacar que un buen desempeño académico no está determinado solamente por características inherentes a la persona sino se considera igualmente importante la influencia de elementos ajenos al estudiantes tales como: el medio social del estudiante, la familia y sus características, además de aspectos relacionados a los centros educativos. (Fajardo, Maestre, Castaño, León del Barco & Polo del Río, 2017)

Teniendo estos elementos en cuenta, dentro de la institución este tipo de dificultades a nivel académico fueron encontradas en entrevistas realizadas a los estudiantes de los primeros

dos grados del colegio (6° y 7°) mientras se tuvo contacto con ellos directamente en la institución; razón por la cual se tomará a esta población como eje de referencia para la construcción que se propondrá a continuación.

Dentro de la información obtenida en las entrevistas a los estudiantes que componen estos grados, se encontró la existencia de dificultades en la comprensión de ciertas temáticas en las áreas de lenguas extranjeras (inglés y francés) debido a la metodología que era empleada en la enseñanza y evaluación de las mismas; este hecho se puede constatar en las calificaciones obtenidas por los estudiantes en el primer periodo académico, cuyos niveles de calificación se demuestran en los siguientes gráficos: (Algunos niveles no fueron enunciados en las gráficas debido a que ningún estudiante los había obtenido).

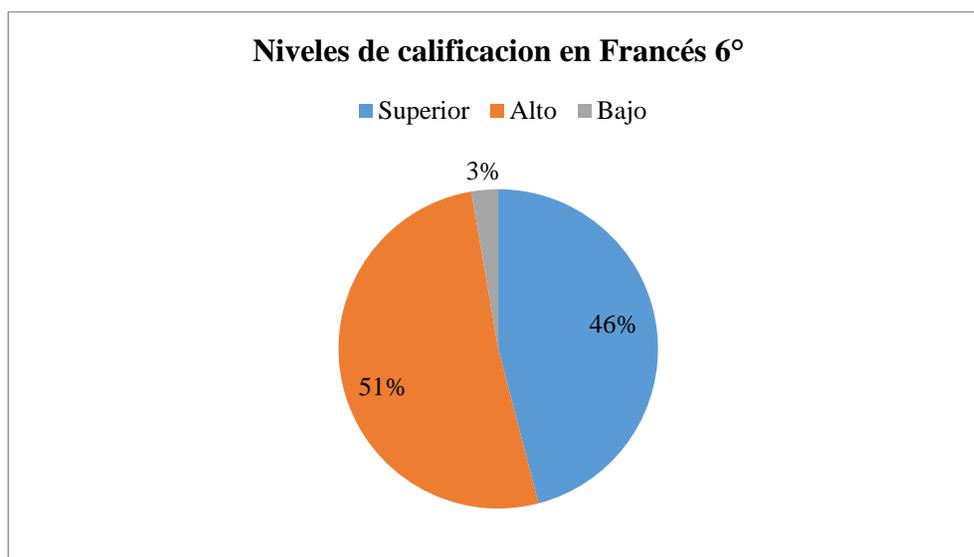


Figura 1: Niveles de calificación obtenidos en primer periodo por los estudiantes grado 6° en francés

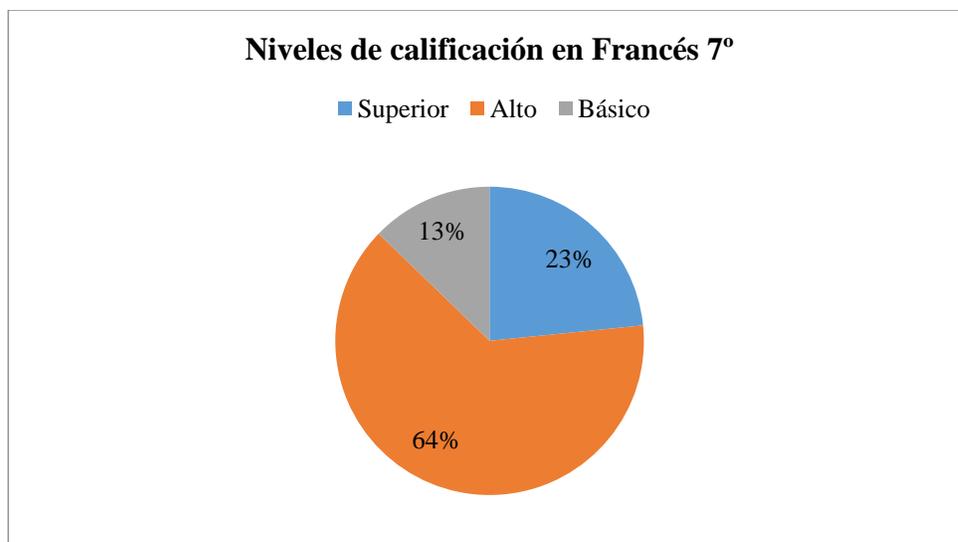


Figura 2: Niveles de calificación obtenidos en primer periodo por los estudiantes de grado 7° en francés

Tomando como referencia la primera grafica correspondiente al desempeño de grado 6° en francés, se encuentra que el 97% de la totalidad de los estudiantes al finalizar el primer periodo académico tuvieron desempeños altos (51%) con notas de 4.0 a 4.5 y superiores (46%) con notas de 4.6 a 4.9. Lo cual demuestra resultados satisfactorios en los temas vistos hasta ahora; independientemente de los buenos resultados obtenidos por la mayoría de estudiantes, aún existe uno (representado en el 3%) cuya situación final es de perdida con desempeño bajo, nota entre 1.0 a 3.4.

En el caso del grado 7° se encuentra una tendencia similar en cuanto al desempeño obtenido. El 64% de los estudiantes se encuentran en el desempeño alto y un 23% en superior, llevando, por ende, a que más de la mitad del grado (87%) haya tenido notas entre 4.0 y 4.9, lo cual resulta en un buen nivel académico en general. Además, en este caso puntual, cabe resaltar la inexistencia de perdidas académicas debido a que el restante 13% de estudiantes se encuentra en los niveles básicos.

Como punto de similitud entre ambos grados se encontró que en ninguno de ellos existen estudiantes con un desempeño excelente en el área. Igualmente, a través del dialogo sostenido con la maestra de la materia, se evidenció que antes de establecer las notas descritas, se desarrolló un plan de mejoramiento con los estudiantes debido a una buena parte de ellos cuyos resultados no habían sido satisfactorios.

Ahora bien, los resultados obtenidos en el área de inglés al finalizar el primer periodo académico fueron los siguientes:

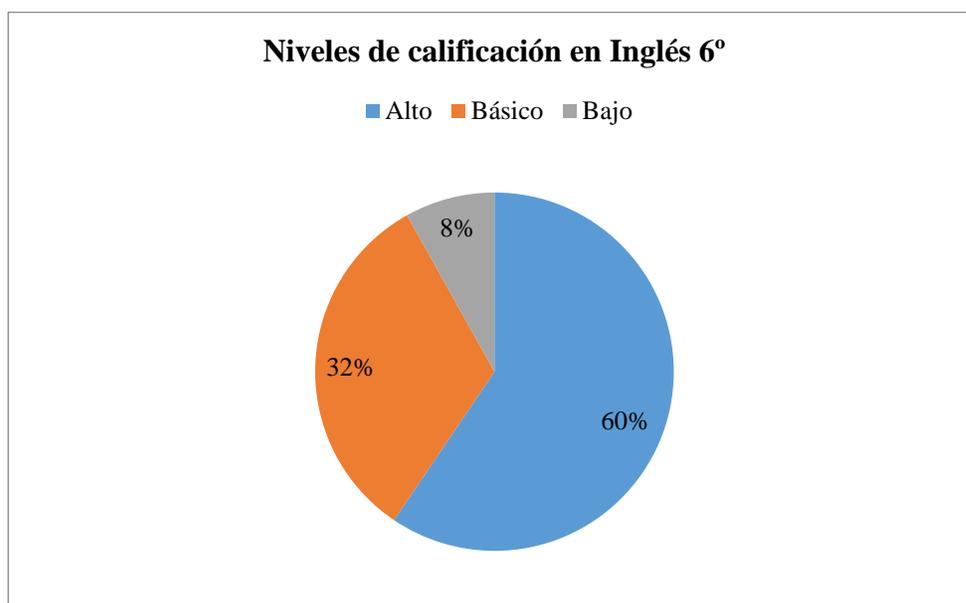


Figura 3: Niveles de calificación obtenidos en primer periodo por estudiantes de grado 6ª en inglés.

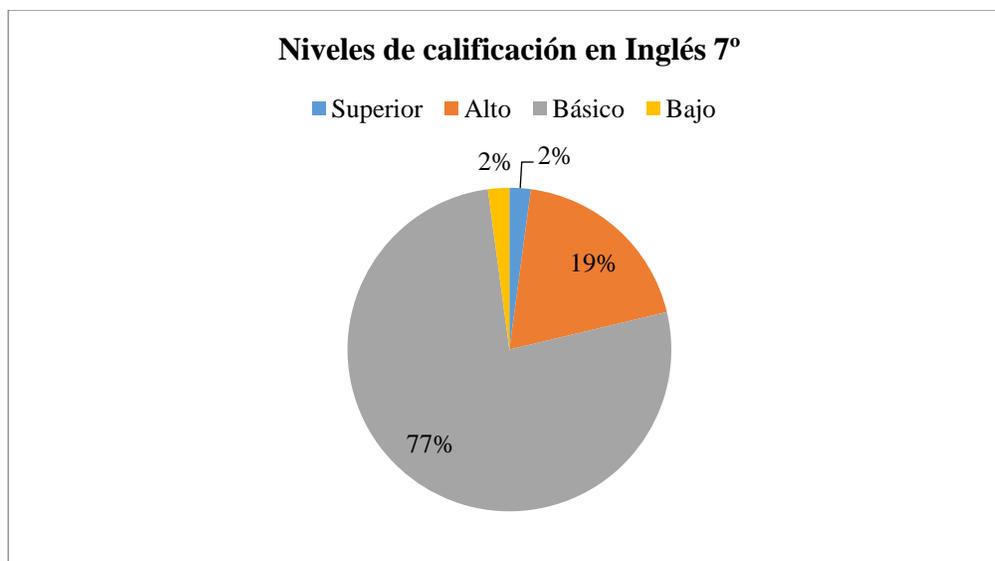


Figura 4: Niveles de calificación obtenidos en primer periodo por los estudiantes de grado 7° en inglés.

En el caso del grado 6° se encontró en primera instancia que no hay estudiantes con desempeños superiores o excelentes, la mayor concentración se da en el nivel alto con un 60% de jóvenes allí ubicados con notas entre 4.0 y 4.5, mientras que un 32% de los mismos alcanzan a obtener un desempeño básico (notas entre 3.5 y 3.9); lo cual muestra que si bien ha habido una buena asimilación de los temas por parte de la mayoría de los estudiantes del grado, aún existen dificultades las cuales no les permiten obtener mejores resultados. Finalmente, el 8% de los estudiantes restantes se encuentra en situación de pérdida académica al finalizar el periodo.

Para grado 7° se evidenció una concentración masiva de los estudiantes en el nivel de desempeño básico con un 77%, esto se complementa con un 19% de los estudiantes con un nivel alto; con estos resultados se mantiene la visión de la existencia de ciertas dificultades cuya presencia no permite la obtención de mejores resultados, de allí que se obtengan calificaciones como las anteriormente descritas, donde además solo un estudiante (2%) obtuvo un nivel superior en la materia y uno más (2% restante) se encuentra en situación de pérdida.

Ha de resaltarse que en esta área tampoco existen estudiantes con un desempeño excelente en su proceso, lo cual es el objetivo primordial de la institución académicamente hablando. De la misma manera, a diferencia de francés, aquí no se llevaron a cabo planes de mejoramiento con los estudiantes, razón por la cual se hace marcada la diferencia en los resultados entre ambas asignaturas.

Debido a los resultados expuestos anteriormente, la guía metodológica se centrará en estas áreas con el fin de subsanar en primera instancia las dificultades de rendimiento allí encontradas e incrementar los niveles de desempeño, como en el caso de inglés, y de la misma manera, dinamizar las estrategias de modo que haya una mejor comprensión de las temáticas. Después de todo, Santander (2011) resalta a las pedagogías activas constructivistas (del mismo tipo a la aquí propuesta) como una característica de las instituciones con un mejor rendimiento académico, al igual que la presencia de directores reguladores de las relaciones en la comunidad.

Cabe resaltar que si bien el enfoque de la guía está dado para los grados 6° y 7°, también podría tener una aplicación pertinente en los grados 8° y 9°. En el caso de 10° y 11° debido a la reducción de los tiempos por otras actividades implementadas en plan de estudios resulta más complejo llevar a cabo la aplicación de las metodologías a plantear en este protocolo.

SÍNTESIS TEÓRICA

Las materias que han venido siendo descritas no solo se toman para incentivar unas buenas calificaciones en las mismas, sino que estas tienen un impacto en la vida y el desarrollo de los estudiantes en aspectos tales como: La inteligencia, el desarrollo cognitivo, el desarrollo del lenguaje y a la adaptación a la sociedad. (Aira, 2014)

Debido a la multitud de beneficios que trae el aprendizaje de una segunda lengua, la enseñanza de las mismas debería plantearse como un reto para la educación nacional en los tiempos modernos, debido a la globalización y la evolución de la comunicación; resulta por ello imperativo que las nuevas generaciones de estudiantes dominen una segunda lengua con el fin de lograr abrir puertas en los diferentes contextos donde quieran desarrollar su proyecto de vida, con esto en mente, se reafirma su importancia; de acuerdo con esto, es importante mostrar el panorama nacional, por ello resultados como los presentados por Jabba (2013) sirven de guía gracias a la realización de un paneo de la clasificación según el conocimiento del idioma extranjero, encontrando: "...el 90% de los bachilleres alcanzó máximo la categoría A1; en la educación superior dicha proporción fue del 60%... solo el 2% de los bachilleres alcanzó el nivel B1 y en la educación superior el 6,5% alcanzó al nivel B+" (p.6)

Con estos resultados a nivel nacional se evidencia que la mayoría de los estudiantes al terminar su educación secundaria alcanzan un nivel básico de dominio de la segunda lengua y solo hasta la universidad se encuentran niveles más altos de dominio. Por esto, se han de desarrollar nuevas estrategias de enseñanza desde la educación secundaria permitiendo que el aprendizaje del idioma se afiance; haciendo énfasis en las cualidades comunicativas y de interacción de la persona con sus pares, en los diferentes contextos de desarrollo de los estudiantes.

Teniendo en cuenta este panorama, es importante destacar el vínculo entre la psicología y sus ramas con el bilingüismo. Siendo así, se observan los estudios en diferentes ámbitos como el desarrollado por Pujadas (2013) que entabla relaciones entre el bilingüismo y el control cognitivo; así mismo Ibáñez, Franco y Ospina (2019) relacionaron la capacidad de hablar dos lenguas con algunas dificultades de aprendizaje como la dislexia.

En el ámbito clínico también se han estudiado las complicaciones que se presentan al desarrollar psicoterapia con personas bilingües (Laguzzi, 2014). Igualmente, estudios sociales han descrito cómo se enmarca el bilingüismo en los diferentes contextos culturales (Rosso, s.f.) y las perspectivas que se tienen al respecto del mismo fenómeno (Bermúdez & Fandiño, 2012).

Finalmente, es importante destacar que incluso existe una rama de la psicología encargada de estudiar la adquisición, comprensión y producción del lenguaje: La psicolingüística. (Raiter, 2010)

Si bien existe un abordaje variado del bilingüismo a los ojos de la psicología, para el caso del protocolo relacionado a este documento es pertinente realizar el sustento desde los preceptos establecidos por la psicología educativa; esta rama, desde su objeto de estudio brinda una base para llevar a cabo la guía metodológica aquí propuesta debido a como lo expusieron Llera y Sánchez (2011) las aportaciones de esta rama a la educación en general han estado dados en dimensiones como: la enseñanza, el aprendizaje, en los temas enseñados y aprendidos y los contextos en los que se imparte y recibe la educación. Esto, teniendo en cuenta los diferentes procesos inherentes a la persona tales como: el desarrollo de los estudiantes sean niños o adolescentes, el aprendizaje y la motivación. (Woolfolk, 2010).

Con esto en mente es de destacar que las acciones a realizar por parte de los psicólogos en los contextos educativos no se limitaran meramente a los estudiantes; su labor va a extenderse a los maestros, directivos y familias, en aspectos cotidianos como el comportamiento de los jóvenes o en procesos complejos como los curriculares. No obstante, independiente de las acciones a realizar ha de asegurarse siempre la calidad en el trato con todos los sujetos que componen a la comunidad educativa. (Sánchez, González & Zumba, 2016)

Bajo dichos lineamientos y temáticas descritos van a venirse desarrollando las diferentes investigaciones y los diferentes diagnósticos en las instituciones académicas; de la misma manera, las funciones a realizar en las instituciones educativas estarán enmarcadas en estos elementos; por ello, el objetivo final de la guía metodológica al centrarse en mejorar los procesos desarrollados en las aulas de clase, va en perfecta sincronía con las acciones a desarrollar en este tipo de ambientes, así lo refuerzan Escudero y León (2011) al especificar dentro de las labores de la psicología educativa el mejoramiento de los procesos de enseñanza-aprendizaje entre maestros y estudiantes.

Partiendo de lo descrito, al observarse los métodos empleados para la enseñanza de lenguas extranjeras se ha denotado un predominio de las metodologías tradicionales provenientes de Europa, cuyo eje se centra en la recepción de una multitud de conceptos a lo largo de la formación académica por parte de los estudiantes (Mora, 2013). En dichos modelos el rol del maestro es protagónico ya que al poseer el conocimiento su tarea está enfocada en transmitirlo a los estudiantes cuyo papel es pasivo al ser meros receptores de los saberes expuestos en la clase.

Con este panorama siendo una realidad dentro de la institución, se abogó por la búsqueda de un modelo metodológico que ofreciese una contra posición a los métodos tradicionales, en ese

caso las ideas propuestas por Bruner se erigen como una opción plausible debido a que en ellas se busca desarrollar la capacidad de solucionar problemas y pensar con base en la situación experimentada por el sujeto, más que en la mera memorización de contenidos (Cáceres & Munévar, 2017). Para cumplir con estas características se valora a la práctica como un elemento primordial a la hora de abordar nuevas temáticas a lo largo del proceso de aprendizaje (sin dejar de lado la parte teórica).

Con esto en mente, el aprendizaje por descubrimiento surge como una alternativa fuerte para ser implementada en la enseñanza de estas áreas, debido a la importancia del contacto entre el aprendiz de la lengua con diferentes situaciones a fin de desarrollar sus habilidades; bajo este tipo de aprendizaje el sujeto tendrá contacto directo con su ambiente y será el principal participante en el proceso de adquisición de conocimiento, mientras su maestro será quien le de las herramientas necesarias buscando que sean ellos mismos quienes generen el acercamiento a los objetivos propuestos (Cálciz, 2011).

La versatilidad de este modelo se centra en la idea de que se obtendrán mejores resultados si el estudiante tiene contacto con el objeto de estudio y lo relaciona con los conocimientos ya establecidos (Esquerre, 2018). Por lo tanto, este tipo de aprendizaje permite la utilización de actividades y herramientas de enseñanza opuestas a las tradicionales de marcador y tablero, evitando dificultades que se podrían presentar por la falta de utilización de herramientas innovadoras; conforme a cada sesión se podrían realizar diferentes tipos de ejercicios, con materiales vistosos y objetivos distintivos, lo cual conllevaría a mantener una constante motivación de los estudiantes y se facilitase la asimilación de temáticas nuevas para ellos (Moreira, 2012). Con este tipo de estrategias didácticas se capta la atención y se mejora la

disposición de los estudiantes a las clases, aunque resulta necesario una planeación completa por parte del maestro para evitar posibles dificultades en la ejecución.

Como ha sido expuesto, el modelo trae consigo una serie de propuestas opuestas a los modelos de enseñanza tradicionales que predominan culturalmente. La percepción misma del conocimiento se transforma pasando de ser algo adquirido a ser aquello construido a través de la actividad intelectual de quien desea entender, en este caso, el estudiante (Barth, 2011). Por este motivo, como fue expuesto, la practica juega un papel importante porque a partir de esta se desarrollará el descubrimiento necesario para la asimilación de las temáticas explicadas.

Bajo las actividades prácticas los estudiantes tendrán un papel determinante para el correcto funcionamiento de las clases, de ellos se espera que adopten actitudes enfocadas al descubrimiento: que exploren, observen, formulen hipótesis y preguntas sobre el tema, además de que logren resolver los problemas presentados; todo esto con el fin de potencializar habilidades creativas, su autonomía y un interés genuino por los procesos implicados en el aprendizaje (Uribe & Mart, 2010). De allí, la insistencia por un rol ejemplar por parte del maestro, al ser un guía en el proceso, debe tener la capacidad de producir actividades que fomenten estas actitudes en los estudiantes, e igualmente, logre satisfacer las dudas existentes durante el proceso.

A pesar de todas las características descritas con respecto a los participantes del modelo también hay elementos en cuanto a la presentación de los contenidos que han de ser tenidos en cuenta para el correcto funcionamiento de la propuesta; para ello se aboga por una presentación de los temas en modo de espiral, con el fin de presentar inicialmente elementos básicos del tema cuya complejidad irá aumentando gradualmente conforme avanza la conceptualización del mundo por parte de los estudiantes (Guilar, 2009).

Esta característica aplica para todo el proceso de enseñanza - aprendizaje; por ende, resulta imperativo graduar la dificultad de los contenidos conforme al dominio que demuestren los estudiantes de los temas (Areche, 2017). Para ello es importante la constante evaluación por parte del maestro de modo que sea consciente de las capacidades desarrolladas por los estudiantes desde el comienzo de la aplicación.

La correcta ejecución y seguimiento de los elementos descritos permitirán llevar a cabo un proceso académico práctico que fomente las capacidades de los estudiantes a través de la socialización con sus pares y con su entorno, lo cual obedece al fundamento paradigmático sobre el que se sustenta todo el modelo explicado.

El constructivismo como lo definen Liu y Chen (2010) se presenta a si mismo como una teoría preocupada por la forma en la que se aprende y el proceso de pensamiento, oponiéndose a la memorización masiva de temas, como promulgan las ideas tradicionales. Cada uno de los elementos constitutivos del aprendizaje van a estar dados en el marco de la interacción con los pares y el contexto donde se desarrolle, por lo que conforme a los problemas presentados a los estudiantes es inevitable el surgimiento de dudas durante el proceso.

Debido a la constante interacción del sujeto con el objeto de estudio en el modelo, el cuestionamiento sirve como vehículo para el entendimiento de los temas expuestos a los estudiantes; a través de la discusión de las preguntas que surjan en el proceso, ellos buscaran encontrar un consenso con respecto al tema, con base en los conocimientos previos que ya tengan, desembocando en ultimas a reformar las ideas equivocadas existentes en la persona. (Khalid & Azeem, 2012)

Estos mencionados encuentros de discusión han de llevarse a cabo en un contexto específico, en este caso, el salón de clases. Dicho escenario es considerado como una “mini sociedad” en la cual, los aprendices están enfocados en una serie de actividades, sobre las cuales discuten, realizan ejercicios de interpretación y reflexión (Fosnot, 2013). Es por ello que ha de hacerse de este espacio un lugar que motive los escenarios de discusión mencionados a fin de llegar a los objetivos planteados durante las clases.

Cada una de las características descritas busca fomentar el aprendizaje escolar cuya máxima finalidad en las escuelas es la de animar el crecimiento personal de los estudiantes a través de la relación de este con la cultura propia (Díaz & Hernández, 2015), todo esto a través de la interacción dialógica, directa y libre, entre el sujeto con su maestro y con sus pares en los diferentes entornos que compartan.

Cabe destacar que, aunque esta propuesta teórica brinda cierta libertad a los estudiantes para relacionarse con los conceptos a aprender y el maestro pierde el papel protagónico obtenido en los abordajes tradicionales de enseñanza, no implica la desvinculación del proceso como tal, sino que en dicho intercambio radica la significancia del aprendizaje a través de la síntesis entre los puntos de vista del estudiante y el maestro (Granja, 2015).

Finalmente, es importante que se comience a explorar el valor del aprendizaje por descubrimiento en la enseñanza de lenguas extranjeras, ya que cuenta en primera instancia con la versatilidad necesaria para brindar herramientas y desarrollar las habilidades de los estudiantes en situaciones reales donde pueden encontrar el valor de lo aprendido. Igualmente se demuestra que el modelo se sustenta bajo supuestos teóricos válidos, con una base paradigmática y una

aplicación real basada en las funciones desempeñadas por la psicología en los contextos académicos en general.

PLAN DE ACCIÓN

Con el fin de que este modelo sea accesible para la institución, los educadores y el departamento de psicología, se llevará a cabo una cartilla cuyo contenido tenga lo necesario para poder realizar la aplicación de la metodología en las áreas aquí explícitas y para servir de guía para las de materias interesadas en utilizar lo aquí planteado. Esta estará constituida por: Introducción, objetivos del proyecto, la descripción de la metodología por descubrimiento y su estructura, los ejemplos de las clases en estas materias mencionadas, además del modelo de evaluación pertinente.

Como fue descrito, el objetivo de este documento implica formular una guía metodológica que permita aumentar el rendimiento académico en las áreas de lenguas extranjeras dentro de la institución, para ello se busca exponer un modelo que facilite el aprendizaje y a la vez logre generar autonomía en los estudiantes brindándoles la oportunidad de adoptar un rol activo dentro de los procesos a fin de construir el conocimiento en los temas que vayan a ser dictados.

Esto se busca con el fin de subsanar las dificultades que se han venido evidenciado en los procesos de aprendizaje en lenguas extranjeras dentro de la comunidad educativa, es por ello por lo que siendo esta problemática innegable dentro de los procesos académicos de la institución se propuso la realización de actividades buscando incentivar al joven a “descubrir” los elementos principales de las temáticas propuestas y sus aplicaciones pertinentes al contexto en el que se desarrollan.

Teniendo en cuenta este panorama, se realizará a continuación la descripción de los elementos constitutivos de la cartilla a partir de la metodología:

La propuesta aboga por una articulación teórico-práctica de los temas de clase; la perspectiva teórica va a estar orquestada por el maestro que adoptará el papel de guía, en este caso, inicialmente expondrá las características de las actividades de ahí en adelante y presentará los conocimientos considerados base para la construcción del saber. Posteriormente, mientras se tratan los temas de clase, maestro y estudiante adoptarán roles específicos con el fin de contribuir a los procesos de enseñanza-aprendizaje señalados.

Siguiendo con su papel de **guía**, el maestro va a estar encargado del planteamiento de metas u objetivos claros y motivadores, que servirán como punto de referencia a los estudiantes para enfocar sus acciones hacia el descubrimiento; del mismo modo brindarán los elementos que consideren pertinentes para la consecución de lo planteado y responderán las dudas surgidas en el camino, con el fin de orientar los pasos del estudiante.

Será este último quien tendrá el papel principal para el correcto funcionamiento del modelo, debido a que será él el encargado de llegar a los objetivos propuestos en clase; conforme a la naturaleza de la actividad, llegará a esas metas y conocimientos individual o grupalmente pero siempre sus acciones deben estar determinadas a conseguir la meta de aprendizaje planteada.

En concordancia con la parte teórica, se llevará a cabo la práctica cuyo objetivo principal radicará en permitir el descubrimiento de las temáticas (inicialmente) y posteriormente afianzar el conocimiento que el estudiante vaya adquiriendo conforme pasen las actividades; aparte, se buscará la contextualización de los conocimientos adquiridos en situaciones reales, de modo que el estudiante encuentre sentido a por qué está aprendiendo lo que está aprendiendo, desembocando en últimas a que a través de estos espacios prácticos se desarrollen las habilidades

comunicativas: *Speaking, writing, listening and Reading* en inglés y *Production orale et écrite – compréhension orale et écrite* en francés.

Dado el planteamiento general del modelo, se determinaron en conjunto con los maestros las temáticas que eran más complejas de enseñar tanto en grado 6° como en grado 7° a través de la aplicación del modelo planteado, estas serán: **Francés 6°**: el verbo “tener” (*le verbe “avoir”*), Verbos regulares de primer grupo; **Francés 7°**: Negación y preposiciones; **Ingles 6°**: Verbo to be y comparativos y superlativos; **Ingles 7°**: Presente perfecto y futuro simple; cada una de estas clases tendrán actividades y modos de evaluación diferentes, pero en esencia obedecerán a las siguientes etapas del aprendizaje por descubrimiento, adoptadas en las investigaciones de Astra, Nasbey y Muharramah (2015) y Sayukti (2018):

Etapas 1: Estimulación:

Conocimiento previo: La clase partirá al preparar a los estudiantes, para ello se les menciona el tema de la sesión, así como los conocimientos ya aprendidos que pueden utilizar para entender este.

Etapas 2: Identificación del problema:

Objetivo de clase: Sabiendo el tema que verán se les preguntará acerca de su conocimiento en el mismo pidiéndoles ejemplos. Al notar su vacío, se pasará a proponer el objetivo de la clase cuya finalidad usualmente será entender el tema de la clase.

Etapas 3: Recolección de datos:

Actividad de descubrimiento: Es el primer contacto que tendrán los estudiantes con el objeto de estudio; a través de las herramientas y la guía del maestro lograr recolectar los datos referentes al tema de clase para socializarlos y practicarlos junto con sus compañeros.

Etapas 4 y 5: Procesamiento de información y verificación de los datos:

Retroalimentación: Reunida la información, se realizará la socialización pertinente, se expondrán las ideas de los estudiantes y conforme a lo surgido, el maestro hará la explicación del tema, además de la resolución de dudas nacidas de ella.

Etapa 6: Conclusión:

Actividad evaluativa: Terminada la explicación se realiza esta actividad práctica con el fin de determinar si se adquirió el conocimiento y si se llegó a cumplir el objetivo de la sesión.



Figura 5: Etapas del aprendizaje por descubrimiento y las actividades a realizar en clase.

A continuación, se listarán las clases con sus respectivas metodologías, a destacar es que estas fueron revisadas y aceptadas previamente por los maestros de las áreas a las cuales están dirigidas. La fecha de aplicación de cada una estará dada según los cronogramas y planeación de los educadores, debido a ello no se establece una fecha específica para su realización. De la misma manera, cada una de las actividades está planteada para ser desarrollada en una hora de clase y con materiales simples creados por el docente, evitando la existencia de algún tipo de dificultad externa que no permita desarrollo de las actividades planteadas.

FRANCÉS GRADO 6°: CLASE N°1

Temática: El verbo tener (*Le verbe “avoir”*).

<i>J' <u>ai</u></i>	<i>Nous <u>avons</u></i>
<i>Tu <u>as</u></i>	<i>Vous <u>avez</u></i>
<i>Il <u>a</u></i>	<i>Ils <u>ont</u></i>
<i>Elle <u>a</u></i>	<i>Elles <u>ont</u></i>

Objetivo: Lograr que el estudiante comprenda las conjugaciones y consiga producir frases con la correcta conjugación del verbo “avoir”.

Conocimiento previo: Se requiere que los estudiantes tengan nociones (al menos básicas) en la pronunciación del francés. Por otro lado, es necesario que los estudiantes conozcan los pronombres personales en francés.

Actividad de clase: Enfocada a encontrar la correcta conjugación del verbo “avoir” y a producir frases con base a elementos y personas que perciban en su ambiente.

Materiales: Llevar pequeñas fichas que contengan los pronombres personales en francés y las conjugaciones del verbo avoir. Para llevar a cabo el ejercicio es necesario que haya fichas bien escritas y en mayor parte otras en las que haya errores de ortografía de modo que no encuentren las parejas correctas inmediatamente.

Procedimiento:

En primera instancia se les nombra a los estudiantes el tema a ser visto en la clase y a la vez que se les pregunta por el uso de este, pidiéndoles que mencionen frases con el verbo “avoir”.

Dado que no podrán realizarlas, se procederá a organizar a los estudiantes en parejas. A cada una se le entregan una serie de pequeñas fichas que contienen los pronombres y las conjugaciones del verbo “avoir”, estas deberán ser emparejadas adecuadamente. La maestra supervisará el proceso, indicando si se encuentra correcto el emparejamiento o no.

Una vez completada la tarea por parejas, se procede a que todo el grupo socialice los resultados, de modo que en conjunto se logren indicar todas las conjugaciones adecuadas.

Dada la socialización, los estudiantes pondrán a prueba aquello que acaban de aprender, mediante la formulación de 8 frases (1 por cada pronombre) relacionadas con personas que se encuentren en su ambiente (compañeros, profesores, administrativos) y a objetos que estos tengan en su propiedad; en caso de presentarse alguna dificultad en cuanto al vocabulario, los estudiantes cuentan tanto con el diccionario, como con la ayuda de la maestra.

Concluida la actividad, se expondrán las frases construidas con el fin de corregir las posibles falencias en cuanto a la estructura gramatical de las mismas o su pronunciación.

FRANCÉS GRADO 6º: CLASE N°2

Temática: Verbos regulares de primer grupo y su conjugación (terminados en -er)

Je -e *Nous -ons*

Tu -es *Vous -ez*

Il -e *Ils -ent*

Elle -e *Elles -ent*

Reglas de conjugación:

- Los verbos terminados en -cer cambian su “c” por “ç” antes de la terminación -ons. (**Ej:** Commencer - Commençons).
- Los verbos terminados en -ger se añade la letra “e” antes de la terminación -ons. (**Ej:** Manger – Mangeons).
- Los verbos terminados en: **é + consonante + er** o **e + consonante + er**. Cambian la penúltima **é** o **e**, por **è** cuando la terminación es: **e, es, ent**. (**Ej:** Préférer – Préfère) (**Ej:** Acheter – Achète)
- A la mayoría de los verbos terminados en: **-eter** y **-eler** se les duplica la consonante: **-tt** o **-ll**. (**Ej:** Jeter – Jette) (**Ej:** Appeler – Appeller).
- Los verbos **-oyer** y **-uyer** cambian la “y” por “i”. (**Ej:** Nettoyer – Nettoie) (**Ej:** Ennuyer – Ennuie).
- Los verbos terminados en **-ayer** pueden conjugarse bien sea usando la regla anterior o sin realizar este cambio.

Objetivo: Lograr que los estudiantes comprendan la conjugación y reglas gramaticales de los verbos regulares de primer grupo. (Terminación: -er).

Conocimiento previo: Los estudiantes deben tener conocimiento de los pronombres en francés de modo que puedan relacionar las terminaciones de la conjugación, además de nociones básicas en la pronunciación del idioma.

Actividad en clase: Enfocada en la construcción de las conjugaciones y reglas de gramática a través del compendio y discusión de la información obtenida por los estudiantes en su ambiente.

Materiales: Será necesario realizar un total de 12 fichas de las cuales 6 tendrán escritos los pronombres personales más las terminaciones para la conjugación correspondiente; en los 6 restantes, se anotarán las reglas gramaticales descritas. Además, debe de elaborarse una lista con pistas para llegar a los lugares donde se escondieron las fichas, esta lista debe estar compuesta por frases simples en francés que puedan ser traducidas por los estudiantes.

Procedimiento: Antes del comienzo de la clase se han de disponer las fichas en sitios del jardín descritos en la lista, si no le es posible al maestro, puede pedir ayuda a uno de los estudiantes para que realice esta acción mientras explica las reglas de la clase.

En el inicio se les hablará del objetivo de la sesión, así como del tema a ser visto. De la misma manera se les preguntará sobre los conocimientos o ideas que tengan con respecto a las conjugaciones de los verbos de primer grupo. A partir de lo dicho, se proseguirá a la actividad.

Para la realización de esta se dividirá a los estudiantes en 3 grupos (de ser posible con la misma cantidad de estudiantes) cuyos roles serán específicos a lo largo de la clase. Sus funciones serán las siguientes:

- **Grupo 1:** Serán los encargados de realizar la búsqueda de los pronombres, conjugaciones y reglas gramaticales a partir de las pistas en francés proporcionadas por la profesora.
- **Grupo 2:** Se encargará de realizar una lista con la mayor cantidad de verbos regulares del primer grupo (que terminen en -er) con sus diccionarios. De ellos dependerá la realización de la actividad final.
- **Grupo 3:** Su tarea será articular la información obtenida por los otros grupos para que sea clara y precisa.

Estando los grupos formados y una vez se haya explicado la función de cada uno, los primeros en actuar serán los estudiantes del grupo 1 y grupo 2. Los primeros traduciendo las pistas para salir a buscar, mientras los segundos irán construyendo la lista; entretanto, los del tercer grupo se pueden unir a los otros mientras se puede condensar la información.

Durante la construcción de la lista de verbos por parte del grupo 2, contarán con la ayuda de la maestra si tienen dudas, igualmente el grupo 1 con la traducción de las pistas.

Una vez se tenga la información de los pronombres, conjugaciones y reglas, se ordenará a los estudiantes de modo que atiendan a lo hallado, mientras ocurre la socialización, el grupo 3 ordenará lo dicho en el tablero de modo que pueda ocurrir la explicación por parte de la maestra para resolver todas las dudas que puedan surgir.

Llevado a cabo este proceso, lo siguiente será mostrar la lista desarrollada por el grupo 2 de los verbos pertenecientes a esta categoría, cuya socialización será oral, de modo que se corrijan elementos de pronunciación. Estos verbos deben ser tenidos en cuenta, debido a que con ellos se realizará la actividad final.

Teniendo los verbos y la explicación de la conjugación, se realizará una competencia por grupos en la cual se debe conjugar la mayor cantidad de verbos de la lista planteada. Para ello se ordenará a los estudiantes de fila, pasará el primero a conjugar el verbo del principio y cuando lo complete, podrá pasar el siguiente, este proceso se repetirá tantas veces como sea posible o hasta que se terminen los verbos de la lista. De este modo se evaluará la escritura de los estudiantes y la asimilación del tema.

En caso de ver errores o dudas recurrentes por parte de los estudiantes, es importante que el maestro las atienda y las resuelva, de tal manera que el tema quede claro para cada estudiante.

FRANCÉS GRADO 7º: CLASE Nº1

Temática: Negación: Formada por las partículas **Ne/ N'** y **Pas** encerrando al verbo.

Sujeto + **Ne / N'** + Verbo + **Pas** + Complemento.

Objetivo: Llegar a que los estudiantes comprendan la estructura gramatical de la negación en francés.

Conocimiento previo: Deben existir bases en la pronunciación del idioma, así como en estructuras gramaticales simples para la formación de frases coherentes.

Actividad de clase: Está dada para que los estudiantes reconozcan los elementos gramaticales que componen a la negación y así mismo, el lugar que dichos elementos ocupan en las frases.

Materiales: El maestro debe preparar alrededor de 20 frases básicas en negativo y recortar cada uno de los elementos que las componen de modo que queden grupitos de fichas para formar la frase inicial.

Procedimiento: Antes de comenzar la clase, se les dice a los estudiantes el tema a ser visto, así como el objetivo que fue planteado para la misma. Posteriormente, se preguntará si en el proceso de la clase han escuchado la negación o en su defecto, preguntar la forma en la que armarían una negación en el idioma. A partir de allí se realizarán las actividades.

Para comenzar con ellas, es importante dividir a los estudiantes en parejas (en caso de estudiantes sobrantes se pueden ordenar algunos grupos de 3). A cada uno de los grupos se le darán dos montones de fichas (que representan dos frases), cuyos elementos estarán en desorden, por lo que la primera tarea será ordenarla correctamente. Como no conocen el tema, lo más

probable es que haya varios errores a la hora de ordenar, por lo que la maestra deberá estar pendiente a las dudas y a los errores que cometan con el fin de guiarlos a la correcta forma gramatical.

Cuando todos hayan conseguido ordenar las frases correctamente se llevará a cabo la socialización de estas, así es posible evaluar la pronunciación de los estudiantes; en la misma medida se les preguntará por cuáles creen que son los elementos característicos de la negación en francés, dichas ideas serán escritas en el tablero.

Terminado este paso, se procede a la retroalimentación de las ideas propuestas por los estudiantes para finalmente llegar a la explicación del tema y a la aclaración de las dudas que hayan surgido o que surjan durante el proceso.

Finalmente, debido a que son elementos de gramática es importante enfatizar en la práctica de los mismos bien sea de modo oral o escrito, por lo tanto, dependiendo del nivel percibido por la docente en el grupo se puede incentivar la producción de ideas en el idioma con respecto al tema visto, en este caso, podría preguntárseles algo en francés y que ellos lo nieguen igualmente en el idioma para reforzar y terminar la clase.

FRANCÉS GRADO 7º: CLASE N°2

Temática: Preposiciones

À: A, hacia, en	Après: Después	Avant: Antes
Avec: Con	Dans: En	De: De
Depuis: Desde	Derrière: Detrás	Devant: Adelante
Pendant: Durante	Près de: Cerca de	Pour: Por, para
Sans: Sin	Sous: Bajo	Sur: En, sobre

Objetivo: Que los estudiantes comprendan las preposiciones básicas en francés y los usos de estas.

Conocimientos previos: Se espera que los estudiantes tengan bases en cuanto a la pronunciación, producción de frases y estructuras gramaticales simples en la lengua.

Actividad en clase: Planteada para que los estudiantes encuentren las preposiciones a través de la cooperación con sus compañeros y las utilicen para construir frases con ellas y representarlas con objetos, personas o cualquier cosa que encuentren en su ambiente. Esto debido a la naturaleza del tema que permite ser expresado en cuanto a lugares o tiempo, pudiendo ser representadas.

Materiales: Será necesario tener una serie de fichas con las preposiciones básicas pero escritas en español (un total de 15) para ser entregadas a los estudiantes, se recomienda tener alguna repetida en caso de que no alcancen para todo el grupo.

Procedimiento: Igual que en los casos anteriores, inicialmente se dice el tema a ser estudiado y el objetivo planteado para la clase. En este caso, se preguntará a los estudiantes si conocen las preposiciones en español; se les mostrarán algunas de las preposiciones en francés a

las cuales deben responder con su significado. Al establecer estos parámetros se iniciarán las actividades.

Para comenzar, se divide al grupo en parejas, dependiendo del tamaño del curso quizá haya algunos grupos de 3 personas; una vez ordenados, se procede a entregarle a cada grupo 2 fichas con las preposiciones en español, de este modo, cada pareja tendrá preposiciones diferentes.

La primera tarea será traducir las fichas que se tienen (la docente supervisará este proceso para que lleguen a la palabra indicada), sin embargo, la tabla al estar compuesta por 15 preposiciones hará que los estudiantes deban buscar el resto de información con sus compañeros, por lo tanto, mientras uno realiza las traducciones el otro debe recolectar lo que haga falta. (se puede realizar esta tarea fuera del salón, de modo que no haya tanto ruido y sea fácil la movilidad de los estudiantes)

Mientras se realizan estos intercambios, la docente guiará a los estudiantes con las dudas y supervisará el proceso de tal modo que cada grupo termine con la totalidad del tema para ser explicado a continuación.

De vuelta en el salón, se pide a los estudiantes que compartan la información obtenida (en caso extraordinario de que falte algo, la maestra lo complementa) se ha de procurar que la socialización de estas palabras sea en Francés, no importa que la maestra deba guiar la frase para que el estudiante exponga la palabra. Durante este compartir de información se resolverán las dudas surgidas o se repetirá alguna información que no haya sido entendida.

Finalmente se hará el ejercicio de producción de modo que se entienda la utilización de las palabras en este idioma. En este caso, cada pareja deberá producir frases con las preposiciones

dadas inicialmente, no obstante, en conjunto con la frase deberán idear una manera de representarla de tal modo que sus compañeros entiendan por contexto lo que se quiera decir. **Por ejemplo:** si la frase dijera: “la flor está sobre la mesa” los estudiantes a la par que mencionan la frase la representan con los objetos. Si quisieran hacerla con sus compañeros, **por ejemplo:** “Carlos está delante de la profesora” se les pide a las personas que participen en la representación, de modo que los espectadores entiendan las condiciones donde se pueda usar lo aprendido.

INGLÉS GRADO 6°: CLASE N°1

Temática: Comparativos y superlativos: Se usan terminaciones en los verbos para establecer las comparaciones o la superioridad de un elemento, esto varía dependiendo del verbo usado.

Comparativos

-er

-r

-er

-ier

More/less

Superlativos

-est

-st

-est

-iest

the most/ the least

Objetivo: Lograr que los estudiantes comprendan los usos de los comparativos y superlativos en inglés.

Conocimiento previo: Han de ser necesarias nociones básicas en la gramática y pronunciación inglesa, así como vocabulario de elementos comunes de su entorno que puedan comparar.

Actividad de clase: Enfocada en el reconocimiento del tema a través de imágenes y características propias de los elementos que vayan a ser mostrados en las fotos. Igualmente, se hará la práctica pertinente a través de la participación de los estudiantes en la construcción de un cuadro resumen de lo visto.

Materiales: Se requerirán conjuntos de imágenes que cumplan con las siguientes características:

Las que vayan a ser usadas para los comparativos deberán mostrar una diferencia clara entre ambas, **Por ejemplo:** Un elefante y una hormiga. A una de ellas se le anotará el verbo para realizar la comparación, mientras que la otra tendrá la terminación adecuada para el verbo.



BIG



-ER

Por otro lado, las usadas para los superlativos se mostrarán una serie de imágenes de una misma categoría con sus características, de modo que el estudiante deduzca cuál es el mejor de ellos. A ellos los acompañará el verbo, **Por ejemplo: Verbo: Fast**

Terminación: -est



Ferrari:340 km/h



Bugatti:402km/h



Aston Martin: 306 km/h

Se recomienda que haya al menos un grupo de imágenes que permitan utilizar cada terminación, de este modo, los jóvenes tendrán acceso total a las características del tema.

Procedimiento: Antes del comienzo de la clase se dispondrán las imágenes descritas en lugares ligeramente escondidos para que los estudiantes las puedan buscar, si no es posible

colocarlas antes del inicio de la clase puede enviarse a un par de jóvenes a hacerlo mientras se explica el tema que va a ser visto y el objetivo formulado.

Ha de tenerse en cuenta que las dos imágenes para establecer la comparación deben pegarse en lugares diferentes, mientras las referentes a los superlativos si se pegarán juntas.

Cuando ellos hayan vuelto, se mostrarán unas imágenes de ejemplo para que los estudiantes digan cómo podrían compararlas, tanto en español como en inglés al escuchar las respuestas se les llevará a la primera actividad.

La búsqueda se puede realizar individual o grupalmente, queda a disposición del maestro, sin embargo, es imperativo que se encuentren todas las imágenes para que se pueda realizar la retroalimentación y la actividad colaborativa final.

Teniendo todas las imágenes con los verbos y terminaciones, es importante hacer el compendio de lo encontrado, por ello se plantea hacer el siguiente cuadro para que los estudiantes lo llenen con la información:

IMÁGENES	VERBO Y TERMINACIÓN	FRASE
----------	---------------------	-------

Para completar el cuadro se pedirá a los estudiantes que peguen las imágenes encontradas mientras mencionan si son para comparar o si muestran la superioridad de una sobre la otra (Si son de comparativos o superlativos). Igualmente anotarán el verbo sugerido con su terminación; en este punto se hará un alto, de modo que los estudiantes traten de encontrar la forma final del verbo (Verbo + terminación). Se harán las explicaciones pertinentes que surjan durante esta actividad en cuanto a gramática y pronunciación.

Para terminar el cuadro se les pide que establezcan, mediante una frase en inglés las relaciones de comparación o superioridad que encontraron entre las imágenes utilizando el verbo en su forma final, esto puede hacerse de manera escrita inicialmente y a la hora de compartirlo, oralmente. En este apartado es importante que se realicen las correcciones en términos de pronunciación o gramática que sean evidenciadas por el maestro.

INGLÉS GRADO 6º: CLASE N°2

Temática: Verbo ser / estar. Verb To be.

I am	It is
You are	You are
He is	We are
She is	They are

Objetivo: Entender los pronombres personales y las conjugaciones del verbo to be, así como su traducción en español.

Conocimientos previos: Se deben conocer los pronombres personales en español o en inglés. Bases en la pronunciación del idioma que les permitan dar y recibir instrucciones (al menos básicas) en la segunda lengua.

Actividad en clase: Busca llevar a los estudiantes a establecer las relaciones entre: Los pronombres personales en español y los pronombres en inglés, y entre los pronombres en inglés con la conjugación del verbo to be; con sus variaciones positivas, negativas y de interrogación.

Materiales: Pequeños carteles con los pronombres en español, en inglés, la negación (not), el signo de interrogación y las conjugaciones: Am, are, is.

Procedimiento: Inicialmente se socializará el objetivo de la clase y el tema a ser visto. A ellos se les preguntará por los pronombres en español, así como la traducción de estos en inglés. Se prestará atención a las ideas propuestas y se llevará a cabo la primera actividad.

Se van a elegir primero a un grupo de estudiantes a los cuales se les pegaran los pequeños carteles correspondientes a los pronombres en español, esto sin que sus compañeros lo noten.

Seguidamente se formará en otro grupo, pero en este caso se les pegan los carteles de los pronombres en inglés, de igual forma, sus compañeros no deberán ver sus carteles. Por último, se tomarán a 3 estudiantes mas que representarán las conjugaciones: Am, are, is.

Los estudiantes restantes deberán prestar atención a lo que se realizará, debido a que serán los encargados de anotar las relaciones construidas por sus compañeros. Se recomienda realizar la actividad en un campo abierto para permitir la movilidad de los estudiantes.

La idea principal será que los estudiantes con los carteles encuentren sus parejas correctas, por lo tanto, aquellos con los pronombres en español deberán buscar a sus equivalentes en ingles mientras se mueven por el jardín; una vez todos encuentren su pareja, deberán ubicarse juntos en una de las 3 conjugaciones previstas del verbo to be. El maestro supervisará todo el proceso y dará el visto bueno cuando estén todas las parejas en el lugar indicado.

Como fue dicho, los estudiantes que no tenían cartel debieron haber anotado la información de las parejas formadas, con el fin de compartirlo en la siguiente parte de la clase.

De vuelta en el salón de clases, este ultimo grupo presentará la información obtenida en el ejercicio mientras con la guía del profesor se resuelven las dudas que vayan surgiendo en este apartado, vengan de parte de los expositores o de los demás estudiantes.

Habiendo entendido la forma en la que funciona el verbo to be en su forma afirmativa, se mostrará la negativa, para ello se solicita la ayuda de un estudiante con un pronombre, uno con la conjugación y alguno más cuyo papel será el de la negación (not) en la frase, la labor de los espectadores será ubicarlo en el lugar indicado (gramaticalmente hablando) con el fin de formar la estructura correcta.

El mismo procedimiento se realizará para el interrogativo (solo ha de agregarse el signo de interrogación y la ubicación de auxiliar) esto ha de ser igualmente descubierto por lo estudiantes. Si el tiempo lo permite, es importante desarrollar una pequeña práctica, de modo que se puede, por ejemplo, dejar la estructura inicial de la frase y que los estudiantes den ideas para el complemento, practicando la totalidad de la estructura.

Finalmente, se resolverán las dudas finales, en caso de existir o se aclararán detalles que se hayan evidenciado a lo largo de la sesión.

INGLÉS GRADO 7°: CLASE N°1

Temática: Tiempo gramatical: Presente perfecto. Utilizado en oraciones que muestran acciones del pasado que tienen importancia en el presente.

Positivo: Sujeto + **Have / has** + Verbo **en pasado** + Complemento.

Negativo: Sujeto + **Have / has** + **Not** + Verbo **en pasado** + Complemento.

Interrogativo: **Have / Has** + Sujeto + Verbo **en pasado** + Complemento+?

Objetivo: Lograr que los estudiantes identifiquen las particularidades del presente perfecto a partir de la comparación con la variante simple del tiempo presente.

Conocimiento previo: Es necesario que los estudiantes conozcan el presente simple y la conjugación de verbos en pasado para llevar a cabo el ejercicio. Igualmente deben conocer la estructura de las oraciones en inglés y tener bases en la pronunciación del idioma.

Actividad en clase: Enfocada en la producción de frases inicialmente en presente simple que van a ser comparadas con otras en presente perfecto con el fin de determinar las diferencias entre ellas. De la misma manera se analizará la traducción de estas para ver las características de cada una en el español.

Materiales: No se requieren materiales para las actividades, debido a que la mayoría de trabajo se puede realizar con el cuaderno, tablero o mediante el dialogo.

Procedimiento: Lo primordial inicialmente es contar a los estudiantes cuál va a ser el tema y el objetivo planteado para la clase, así como inducirlos hacia el mismo, para ello se les brindará un ejemplo en español del tiempo verbal propuesto para que ellos lo traduzcan según su conocimiento, la no poder realizar esto inicialmente se procederá respecto a lo siguiente:

Se les indicará a los estudiantes que construyan 3 frases en presente simple en modo afirmativo, negativo e interrogativo. En caso de existir vacíos en este tema, se hará una pequeña revisión de este, para no afectar la continuidad del ejercicio.

Una vez los estudiantes hayan armado las frases solicitadas se les pedirá a algunos que las compartan pasando al tablero a escribirlas y pronunciándolas en el proceso. Teniendo estas frases, el maestro construirá similares, pero en su caso usando el presente perfecto.

A partir de ahí se realizará la traducción de la totalidad de las frases (las simples por los estudiantes y las de presente perfecto por el maestro), para llevar a cabo la comparación entre ambos tipos de frases; los estudiantes irán participando de acuerdo con las ideas que les vayan surgiendo al ver lo escrito, el maestro por su parte los irá guiando a los elementos característicos de cada una en cuanto a la gramática y la traducción.

Cuando se logren identificar las principales diferencias vendrá el turno del maestro de explicar lo que se ha encontrado e igualmente resolverá las dudas nacidas por su explicación o las dadas por el proceso generado.

Posteriormente a tener la estructura del tiempo gramatical se llevará un ejercicio de atención para usar lo aprendido. Para realizarlo, el maestro dará las características para que los estudiantes armen una frase, sin embargo, dicha construcción no se hará en su cuaderno, sino que al azar se irán escogiendo jóvenes que dirán una parte de la frase (uno dirá el sujeto, el otro el auxiliar, el siguiente el verbo, el siguiente el complemento) y así con cada estructura explicada.

Igualmente se pueden dar las frases en español para que sean traducidas paso a paso, se le da libertad al maestro para variar la dificultad de estas conforme al nivel de dominio del tema que aprecie en el grupo.

Para terminar, es importante preguntar si existen dudas respecto a lo explicado o a los ejemplos dados a lo largo de la sesión.

INGLÉS GRADO 7º: CLASE N°2

Temática: Tiempo gramatical: Futuro simple. Utilizado para describir acciones que se van a desarrollar en un futuro, pero cuya fecha no es necesariamente específica.

Afirmativo: Sujeto + **Will** + Verbo (sin modificación) + Complemento

Negativo: Sujeto + **Will + Not** + Verbo (sin modificación) + Complemento.

Interrogativo: **Will** + Sujeto + Verbo (sin modificación) + Complemento.

Objetivo: Conseguir que los estudiantes entiendan la estructura gramatical del futuro simple y logren emplearlo en conjunto con otros tiempos verbales para hablar de si mismos actualmente al igual que de sus planes a futuro.

Conocimiento previo: Debido a la naturaleza de las actividades es importante que los estudiantes conozcan de tiempos gramaticales como el presente simple y perfecto. Tener conocimiento de pronunciación y escritura en el idioma objetivo.

Actividad en clase: Consistirá inicialmente en que los estudiantes resuelvan una serie de acertijos escritos en ingles que los lleven a encontrar el auxiliar utilizado en el futuro simple, la negación que se añade y el cambio en las posiciones de los elementos de una frase en una pregunta. Para posteriormente construir un pequeño texto con características suyas actuales y cosas que sueñen hacer en el futuro.

Materiales: Se necesitará que el maestro plantee una serie de acertijos en ingles que puedan ser traducidos por los jóvenes con el fin de descubrir: El auxiliar (Will), la contracción en negativo (Will + not = Won't) y los elementos que varían en la interrogación. **Por ejemplo:** *The auxiliary verb starts with the same letter as "ballena" in english.* **R:** W. y así con cada letra hasta formar la palabra y las demás características.

Procedimiento: Como al inicio de cada clase, se les mostrará a los jóvenes el tema a ser estudiado, así como el objetivo de la sesión. Para inducir la problemática, se les pedirá que hablen de sí mismos y de sus sueños a futuro; una vez contextualizados, se procede a la actividad de descubrimiento.

Primero, se les presenta a los estudiantes uno a uno los acertijos para que descubran los elementos que componen el tiempo gramatical. Primero se habla del auxiliar y su uso en el modo positivo de la frase. Luego de la contracción utilizada en la negación y finalmente el orden que adoptan estos elementos al realizar una pregunta.

Solucionados todos los acertijos y descubierta la temática se realizará brevemente la explicación de lo encontrado, sobre todo basándose en las dudas e ideas que vengan de los estudiantes. Inicialmente la complejidad del ejercicio no será muy alta, sin embargo, con la última actividad se busca que los estudiantes articulen lo que han aprendido en cuanto a escritura, gramática y vocabulario en la lengua objetivo.

La actividad será realizada individualmente y se le pedirá a los jóvenes que se describan así mismo en un pequeño texto, describiendo las actividades realizadas en sus vidas para desembocar finalmente en una visualización a futuro sobre su proyecto de vida, donde muestren aquello que deseen estudiar o hacer.

Para que sea un tanto más reflexivo, se puede llevar a los estudiantes fuera del salón donde puedan distribuirse y pensar a profundidad sus planes a futuro. Pueden resolver sus dudas de vocabulario con el diccionario o con la ayuda del profesor que estará pendiente de todo el proceso de creación.

Queda a libertad del maestro si considera esta actividad como algo que amerite una valoración cuantitativa o si se toma como una forma de evaluar cualitativamente el dominio de los temas gramaticales utilizados.

Método de evaluación

Con el fin de complementar el modelo presentado, es importante mostrar una estrategia de evaluación cuyas características se amolden a los elementos que han venido siendo presentados en el documento.

En primera instancia se debe aclarar que el sistema de calificación no variará, debido a las normativas existentes dentro de la institución, por lo tanto, seguirá adoptándose la escala cuantitativa de 1.0 a 5.0, del nivel bajo al excelente. Sin embargo, el cambio se verá en la forma de llegar a dicha calificación.

A partir de la experiencia en el colegio se observó que se toman como medida los resultados de exámenes escritos cuya metodología está basada en el acierto y error; entre mas aciertos, mayor va a ser la nota del estudiante.

De esta manera se limita la posibilidad de evaluar las habilidades que haya adquirido el estudiante durante el proceso de aprendizaje llevado a cabo, lo cual iría en contraposición a la idea aquí propuesta.

Como el desarrollo de las habilidades comunicativas es uno de los objetivos principales al aplicar este tipo de metodologías en estas áreas y los ejercicios prácticos el vehículo para llegar a ello, es importante a la hora de evaluar mantener dicho hilo, por este motivo debería enfocarse en la evaluación cualitativa de las habilidades demostradas por los estudiantes en contextos específicos más que en solucionar ejercicios que no representan las realidades que podrían

enfrentar los jóvenes, y a partir de ahí se sacará la valoración cuantitativa necesaria para el colegio.

Para cumplir con estas características se propone que las actividades evaluativas sean ejercicios de cognición situada, los cuales permitirán que el conocimiento esté articulado con el contexto y la cultura. Para que se den estos procesos se deben tener en cuenta dos elementos primordiales: La comunidad práctica y la participación periférica legítima (Martin, Rinaudo & Ordóñez, 2012). La primera hará referencia a que el estudiante se encuentre en un entorno en el cual grupalmente se comprendan las actividades realizadas y la aplicación de estas en su vida. Mientras el segundo concepto hará referencia a las intenciones que tiene el estudiante de aprender y cómo estas juegan un papel en la adquisición del significado en el aprendizaje.

En este caso, al ser lenguas extranjeras, enmarcar el idioma en su contexto implicaría que los estudiantes estuvieran en el lugar donde la lengua sea nativa, al ser esto imposible la propuesta radica en construir escenarios que simulen el contexto cultural nativo y fomenten la resolución de problemas reales en situaciones que pudiesen vivir los jóvenes.

Dichos escenarios culturales pueden ser de cualquier tipo: Mercados, cafeterías, escuelas, monumentos, museos, aeropuertos, etc. Esta diversidad de contextos permitirá colocar al estudiante frente a dificultades de toda índole cuya finalidad será incentivar su aprendizaje, después de todo, como lo menciona Ventura (2013) los métodos de aprendizaje son versátiles y pueden variar conforme al contexto en el cual se desarrollen.

La manera de formular dichos escenarios deberá tener en cuenta ciertos aspectos: Al igual que en las demás clases es imperativo que se aclare el objetivo del ejercicio. De la misma manera, es importante buscar una coherencia entre el escenario que vaya a ser planteado y las temáticas

vistas con el fin de evidenciar la aplicación de cada elemento aprendido. Y finalmente, en caso de requerirse algún tipo de ambientación para el escenario, se ha de avisar con antelación a los jóvenes.

Una vez se hayan establecido estas características y se desarrolle la actividad, su calificación, como fue mencionado, estará basada en criterios cualitativos calificados según las habilidades demostradas por los estudiantes en la situación planteada, estos criterios serán establecidos por el maestro y claramente deben ser acordes tanto con el tema como con la situación. La calificación de cada criterio (al igual que los estándares del colegio) estará dada en la escala de 1.0 a 5.0.

Cabe destacar finalmente que estos resultados no solo serán de importancia para los estudiantes sino de la misma manera, funcionarán como un método para observar la evolución de los jóvenes en el área para bien sea retomar los temas en los aspectos con dificultades o se complejice la presentación de este conforme se demuestre el dominio de la lengua.

RESULTADOS ESPERADOS

Como se ha venido abordando a lo largo del documento, la metodología por descubrimiento al ser aplicada busca brindar al estudiante la oportunidad de tener un papel activo en su proceso de aprendizaje mientras el maestro adopta un rol de guía cuya labor será la de brindar las herramientas y la ayuda necesaria para que el alumno alcance los objetivos planteados a lo largo de las sesiones.

Dicho cambio en los roles y perspectivas de maestros y estudiantes busca dinamizar los procesos de enseñanza-aprendizaje que se llevan a cabo dentro del aula con el fin de enmendar en primera instancia las dificultades presentadas evidentemente en el desempeño académico de los jóvenes; sin embargo, este no será el único aspecto que se busca mejorar.

La aplicación de estas metodologías a lo largo de los últimos años ha arrojado una serie de resultados que permiten observar los beneficios traídos por este tipo de procesos activos de aprendizaje.

La utilización del modelo se ha venido dando tanto en diferentes niveles de educación como en diferentes áreas de conocimiento; En los contextos de secundaria se han hallado resultados significativos en el área de las matemáticas, en las cuales se ha llevado a los estudiantes a mejorar sus habilidades en la resolución de problemas, su disposición y motivación en clase, además de su creatividad (Chamoso, Hernández & Orrantia, 2010).

En el contexto Colombiano, igualmente se obtuvieron resultados al aplicar estas metodologías en el área de la geometría, desarrollando las habilidades espaciales y la creatividad de los estudiantes gracias al contacto directo que estos tenían con los problemas a resolver. (Zapata, 2014)

Esa evolución en los estudiantes en cuanto a la creatividad al afrontarse a los problemas no se presenta solo en jóvenes de secundaria sino igualmente en poblaciones universitarias, esto se ve demostrado en estudios como el realizado por Rahman (2017) en el que se observa una mejoría en el pensamiento creativo de estudiantes de la carrera de Física.

Este tipo de resultados permite establecer que la aplicación de metodologías basadas en el aprendizaje por descubrimiento tiene un impacto en el estudiante en cuanto al desarrollo de sus habilidades, a la motivación, creatividad y atención en la clase debido al contacto directo con los temas a aprender y a la innovación presentada por las actividades; por este motivo, al utilizar este modelo en las áreas de lenguas extranjeras se espera que haya igualmente un desarrollo de las habilidades (en este caso comunicativas) de los estudiantes en ambas lenguas (como fue señalado en el apartado del plan de acción). Así mismo dado el papel central que ejercerán para adquirir su conocimiento, se espera un desarrollo de la autonomía de los estudiantes en cuanto a sus procesos de aprendizaje.

Complementando esto, debido a que el método de evaluación para estas áreas está enfocado en una experiencia en contextos creados donde deben enfrentarse a situaciones complejas en otra lengua, se espera un desarrollo igual en su capacidad de solución de problemas a través del idioma objetivo.

Para terminar, ha de destacarse el potencial que tienen estas metodologías para marcar la vida del estudiante, después de todo, incluso al pasar 30 años los entrevistados por Tenas y Mestre (2016) recordaban no solo las características del modelo aplicado en sus clases de historia, sino resaltaban de igual forma la motivación obtenida por las actividades didácticas donde eran los principales participes, igualmente, destacaban el cambio generado por este modelo en su mentalidad, al volverse más analíticos en cuanto a los hechos transcurridos en su vida.

Por los beneficios expuestos se recomienda llevar a cabo la aplicación del modelo aquí descrito, debido a las posibilidades que tiene no solo de subsanar las dificultades académicas dentro de la institución sino de aportar directamente a la vida de los estudiantes al desarrollar sus habilidades, autonomía y capacidad para resolver problemas en situaciones complejas.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Aira, A. (2014). El bilingüismo y sus efectos en estudiantes de nivel secundario.
- Areche, C. R. (2017). Las teorías cognitivas y sociales en la sesión de aprendizaje
- Astra, I. M., Nasbey, H., & Muharramah, N. D. (2015). Development of Student Worksheet by using Discovery Learning Approach for Senior High School Student. *TARBIYA: Journal of Education in Muslim Society*, 2(1), 91-96.
- Barth, B. M. (2011). Grandes de la Educación: Jerome Seymour Bruner. *Padres y Maestros/Journal of Parents and Teachers*, (340).
- Bermúdez, J. R., & Fandiño, Y. J. (2012). El fenómeno bilingüe: perspectivas y tendencias en bilingüismo. *Revista de la Universidad de la Salle*, 2012(59), 99-124.
- Cáceres, Z., & Munévar, O. (2017). Evolución de las teorías cognitivas y sus aportes a la educación. *Actividad Física y Desarrollo Humano*, 7(2).
- Cálciz, A. B. (2011). Metodologías activas y aprendizaje por descubrimiento. *Revista digital innovación y experiencias educativas*, 7.
- Cardona, S., Vélez, J., & Tobón, S. (2016). Contribución de la evaluación socioformativa al rendimiento académico en pregrado. *Educar*, 52(2), 423-447.
- Chamoso, J. M., Hernández, L., & Orrantia, J. (2010). Análisis de una experiencia de resolución de problemas de matemáticas en secundaria.
- Chísica, H. J. (2015). *Elementos pedagógicos para pensar el compromiso social y político de la educación media del Colegio Seminario San Juan Apóstol de Facatativá (Cundinamarca)* (Bachelor's thesis, Universidad de La Sabana).

Colegio Seminario San Juan Apóstol (2015) *Manual de convivencia*. Facatativá.

Díaz, A., & Hernández, R. (2015). Constructivismo y aprendizaje significativo.

Escudero, I., & León, J. A. (2011). Hitos y retos del psicólogo educativo. *Psicología educativa*.

Esquerre, E. P. (2018). ¿SON PERTINENTES LAS TEORÍAS COGNITIVAS ACTUALMENTE? HELIOS, 2(1).

Fajardo, F., Maestre, M., Castaño, E., León del Barco, B., & Polo del Río, M. I. (2017). Análisis del rendimiento académico de los alumnos de Educación Secundaria Obligatoria según las variables familiares. *Educación XXI: revista de la Facultad de Educación*, 20(1), 209-232.

Fosnot, C. T. (2013). *Constructivism: Theory, perspectives, and practice*. Teachers College Press.

Granja, D. O. (2015). El constructivismo como teoría y método de enseñanza. *Sophia*, 1(19), 93-110.

Guilar, M. E. (2009). Las ideas de Bruner: " de la revolución cognitiva" a la" revolución cultural". *Educere*, 13(44), 235-241.

Ibáñez, N. N. C., Franco, J. A. R., & Ospina, M. D. M. (2019). Dislexia y bilingüismo: estudios de caso en población infantil. *Diversitas*, 15(2), 187-199.

Jabba, A. M. S. (2013). Bilingüismo en Colombia. *Revista del Banco de la República*, 86(1030), 15-34.

- Khalid, A., & Azeem, M. (2012). Constructivist vs traditional: effective instructional approach in teacher education. *International Journal of Humanities and Social Science*, 2(5), 170-177.
- Laguzzi, A. L. (2014). Bilingüismo y psicoterapia. *Psicodebate. Psicología, Cultura y Sociedad*, 14(1), 33-44.
- Liu, C. C., & Chen, I. J. (2010). Evolution of constructivism. *Contemporary issues in education research*, 3(4), 63-66.
- Llera, J. A. B., & Sánchez, L. P. (2011). Más de un siglo de psicología educativa. Valoración general y perspectivas de futuro. *Papeles del psicólogo*, 32(3), 204-231.
- Martín, R. B., Rinaudo, M. C., & Ordóñez, G. R. (2012). Cognición situada en contextos de aprendizaje no formales. La experiencia en un curso de guardavidas. In *IV Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XIX Jornadas de Investigación VIII Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR*. Facultad de Psicología-Universidad de Buenos Aires.
- Mora Echeverry, J. (2013). Estilos cognitivos en niños y niñas en condición de exposición al bilingüismo.
- Moreira, M. A. (2012). ¿Al final, qué es aprendizaje significativo?
- Pujadas, A. R. (2013). *Bases cerebrales de control cognitivo en bilingüismo* (Doctoral dissertation, Universitat Jaume I).
- Rahman, M. H. (2017). Using discovery learning to encourage creative thinking. *International Journal of Social Science & Educational Studies*, 4(2)

- Raiter, A. (2010). Apuntes de psicolingüística. *La formación docente en alfabetización inicial*.
- Rosso, G. (s.f.). El bilingüismo: del individuo a la sociedad.
- Sánchez, P. D. P., González, M., & Zumba, I. Y. (2016). El psicólogo educativo y su responsabilidad en la sociedad ecuatoriana actual: compromisos, retos y desafíos de la educación del siglo XXI. *Revista Universidad y Sociedad*, 8(4), 123-129.
- Santander, O. A. E. (2011). El rendimiento académico, un fenómeno de múltiples relaciones y complejidades. *Revista Vanguardia Psicológica Clínica Teórica y Práctica*, 2(2), 144-173.
- Sayukti, N. K. H. (2018). Integrating self-regulated learning and discovery learning into English lesson plan. In *SHS Web of Conferences* (Vol. 42, p. 00047). EDP Sciences.
- Tenas, N. S., & Mestre, J. S. (2016). Los grupos de innovación educativa en la Enseñanza de la Historia en España: Análisis póstumo de los resultados de la aplicación del método por descubrimiento y estado de la cuestión de los aprendizajes por descubrimiento. *Educatio Siglo XXI*, 34(2 Julio), 145-166.
- Uribe, C., & Mart, C. H. (2010). Jerome Bruner: dos teorías cognitivas, dos formas de significar, dos enfoques para la enseñanza de la ciencia. *Psicogente*, 13(24).
- Ventura, A. C. (2013). Estilos de aprendizaje y comunidades disciplinares desde un enfoque situado de la cognición. *Revista Internacional de Psicología*, 12(02), 1-30.
- Woolfolk, A. E. (2010). *Psicología educativa* (11a. ed.). México: Pearson educación.
- Zapata, G. P. (2014). El desarrollo del pensamiento espacial a través del aprendizaje por descubrimiento.